Организация Объединенных Наций A/HRC/29/L.22

Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
1 July 2015
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Двадцать девятая сессия
Пункт 10 повестки дня
Техническая помощь и создание потенциала

Алжир (от имени Африканской группы): проект резолюции

29/…
Доклад Верховного комиссара о техническом сотрудничестве и создании потенциала в области прав человека для Южного Судна

Совет по правам человека,

руководствуясь принципами и целями Устава Организации Объединенных Наций,

руководствуясь также Всеобщей декларацией прав человека, Африканской хартией прав человека и народов и соответствующими договорами о правах человека,

подчеркивая, что государства несут главную ответственность за поощрение и защиту прав человека,

ссылаясь на резолюцию 5/1 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года, а также резолюции 18/17 от 29 сентября 2011 года, 21/28 от 28 сентября 2012 года, 23/24 от 14 июня 2013 года и 26/31 от 27 июня 2014 года о технической помощи и создании потенциала в области прав человека для Южного Судана, а также на заявление Председателя PRST 25/2 от 28 марта 2014 года,

ссылаясь также на все соответствующие решения и коммюнике Африканского союза и Межправительственного органа по вопросам развития,

принимая к сведению доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о положении в области прав человека в Южном Судане[1],

[1] A/HRC/28/49.

GE.15-10972 (R) 010715 020715

1510972

Просьба отправить на вторичную переработку

с глубокой обеспокоенностью отмечая сложившееся на местах положение, характеризующееся продолжающимися боевыми действиями и нападениями на гражданское население, а также острым гуманитарным кризисом, включая принудительное перемещение, острую продовольственную уязвимость, ограничение доступа и другие препятствия для гуманитарной помощи,

решительно осуждая все нарушения прекращения огня, совершенные сторонами, о которых сообщалось Механизмом мониторинга и контроля Межправительственного органа по вопросам развития, а также нападения и другие вопиющие акты насилия и попрания прав человека в отношении гражданских лиц, в том числе в ходе боев в штатах Верхний Нил и Юнити в апреле−мае 2015 года,

самым решительным образом осуждая нападения и другие акты насилия и посягательств, которым подвергаются гуманитарные учреждения и их персонал и имущество,

приветствуя гуманитарные учреждения за их продолжающуюся помощь пострадавшему населению и вновь настоятельно призывая всех соответствующих субъектов полностью сотрудничать с ними,

будучи глубоко обеспокоен сообщениями о продолжающемся насилии в отношении детей,

выражая особую обеспокоенность все большим сужением демократического пространства в Южном Судане, в том числе в результате ограничения осуществления прав человека на свободу выражения мнений, мирных собраний и ассоциации,

подчеркивая, что по-прежнему сохраняющиеся препятствия на пути осуществления резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности от 31 октября 2000 года будут устранены только на основе твердой приверженности делу расширения прав и возможностей женщин, их участия и соблюдения их прав человека, а также на основе согласованного руководства, достоверной информации и последовательной деятельности и поддержки, направленных на более широкое вовлечение женщин в процесс принятия решений на всех уровнях,

приветствуя усилия по налаживанию посредничества Межправительственного органа по вопросам развития и его нового механизма "Плюс", а также вклад Африканского союза, приветствуя новые региональные и международные усилия по безотлагательному осуществлению всеобъемлющего решения для прекращения кризиса в Южном Судане, а также настоятельно призывая все стороны к реальному взаимодействию в рамках мирного процесса в целях достижения политического урегулирования кризиса и прекращения насилия,

приветствуя также диалог и Соглашение о воссоединении Суданского народно-освободительного движения от 21 января 2015 года, высоко оценивая ведущую роль, которую сыграла Объединенная Республика Танзания, благодаря которой все группы Суданского народно-освободительного движения − а именно Суданское народно-освободительное движение в правительстве, Суданское народно-освободительное движением в оппозиции и Суданское народно-освободительное движение − бывшие заключенные − совместно составили и завершили текст Соглашения, приветствуя недавнее восстановление смещенных политических руководителей Суданского народно-освободительного движения в их прежних должностях, а также призывая Суданское народно-освободительное движение в оппозиции выполнить свои обязательства согласно Арушскому соглашению,

призывая международное сообщество поддержать национальные усилия, предпринимаемые правительством Южного Судана по достижению устойчивого мира в стране, и настоятельно призывая Миссию Организации Объединенных Наций в Южном Судане и далее содействовать и предоставлять техническую поддержку и помощь в создании потенциала в Южном Судане,

сознавая колоссальные проблемы, с которыми сталкивается Южный Судан как одна из наименее развитых стран мира, сталкивающийся с острым кризисом нехватки продовольствия и воды, медленным прогрессом в развитии инфраструктуры и неразвитостью сектора услуг,

приветствуя создание и работу Комиссии Африканского союза по расследованию для Южного Судана, а также подчеркивая важность проведения тщательных и полных расследований всех злоупотреблений и нарушений прав человека и нарушений международного гуманитарного права в целях привлечения виновных к суду,

приветствуя также коммюнике Комиссии мира и безопасности Африканского союза от 13 июня 2015 года и планы Комиссии рассмотреть доклад на совещании в июле 2015 года, с интересом ожидая выводы и рекомендации Комиссии, а также призывая как можно скорее опубликовать ее окончательный доклад,

1. *выражает глубокую обеспокоенность* продолжающимися нарушениями и ущемлениями прав человека и нарушениями международного гуманитарного права в Южном Судане;

2. *требует*, чтобы все действующие лица положили конец всем нарушениям и ущемлениям прав человека и всем нарушениям международного гуманитарного права, а также решительно призывает правительство Южного Судана обеспечить защиту и поощрение прав человека и основных свобод, в частности прав человека и основных свобод женщин и детей;

3. *подчеркивает* важное значение ответственности, примирения и залечивания ран как важнейших элементов механизма правосудия переходного периода, а также подчеркивает, что виновные в нарушениях международного гуманитарного права и нарушениях и попрании прав человека должны быть привлечены к ответственности и предстать перед судом;

4. *призывает* правительство Южного Судана расследовать и представить доклад о жестокостях, включая нарушения и ущемление прав человека и нарушения международного гуманитарного права, а также привлечь виновных к ответственности;

5. *признает* важность независимых и публичных механизмов мониторинга, расследования и информирования в области прав человека как полезную роль инструмента формирования основ правосудия, обеспечения ответственности, примирения и залечивания ран в отношениях между членами всех южносуданских общин;

6. *приветствует* продолжающуюся позитивную вовлеченность Межправительственного органа по вопросам развития в рамках механизма МПОР−Плюс для дальнейшего продвижения мирного процесса и политического диалога в целях достижения мира и стабильности в Южном Судане;

7. *приветствуя также* шаги, предпринятые по осуществлению Соглашения о воссоединении Народно-освободительного движения Судана от 21 января 2015 года, отмечает в этой связи усилия Чама ча мапиндузи Объеди-

ненной Республики Танзания, Африканского национального конгресса Южной Африки, а также Эфиопского народно-революционного демократического фронта Эфиопии, нацеленные на воссоединение Народно-освободительного движения Судана, а также последующее возвращение бывших политических заключенных и призывает все стороны, в частности бывших заключенных, в полной мере сыграть ту роль, которая ожидается от них в налаживании диалога и взаимопонимания между лидерами Народно-освободительного движения Судана ради высших интересов их страны и народа в рамках усилий по установлению мира и безопасности и примирения в Южном Судане;

8. *приветствует также* назначение бывшего президента Мали Альфы Умара Конаре Высоким представителем Африканского союза для Южного Судана;

9. *настоятельно призывает* все стороны уважать и выполнять соглашения, заключенные при посредничестве Межправительственного органа по вопросам развития, а также поддерживать объединяющий все политические силы диалог, примирение и миростроительство; с озабоченностью отмечает, что после подписания в январе 2014 года Соглашения о прекращении боевых действий оно нарушалось с обеих сторон конфликта; призывает уважать это соглашение и прекратить любые боевые действий; а также настоятельно призывает стороны достичь мирного соглашения и прекращения конфликта;

10. *выражает* свою признательность соседним странам за помощь беженцам и призывает международное сообщество помочь соседним странам, принимающим беженцев, прежде всего женщин, детей и инвалидов;

11. *призывает* международное сообщество оказать финансовую и техническую помощь Южному Судану для улучшения ситуации в области прав человека на основе преодоления острых кризисов нехватки продовольствия и воды, а также улучшения положения в сфере инфраструктуры и основных услуг, включая образование и медицинское обслуживание;

12. *настоятельно призывает* правительство предпринять немедленные шаги по защите прав человека на свободу выражения мнений, мирные собрания и ассоциацию;

13. *приветствует* осуществление правительством Южного Судана пересмотренного плана действий по прекращению вербовки детей и предотвращению насилия против них, а также настоятельно призывает Народно-освободительное движение/Армию в оппозиции Судана полностью и незамедлительно выполнить свое обязательство прекратить нарушения и злоупотребления в отношении детей, подписанное 10 мая 2014 года;

14. *признает* важную роль, которую женщины играют в деле строительства мира, призывает защищать и поощрять права женщин, расширение их прав и возможностей и участие в процессах миростроительства, урегулирования конфликта и постконфликтных процессах в соответствии с резолюцией 1325 (2000) Совета Безопасности, а также необходимость выполнения обязательств, принятых всеми сторонами, и принятия мер по решению проблемы сексуального насилия и в этой связи призывает Южный Судан выполнить свои обязательства, предусмотренные в совместном коммюнике по сексуальному насилию, подписанным с Организацией Объединенных Наций 11 октября 2014 года;

15. *вновь заявляет* о важности продолжения объективной оценки положения в области прав человека в Южном Судане;

16. *просит* Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека:

a) взаимодействовать с правительством Южного Судана в деле мониторинга, оценки и информирования о положении в области прав человека в целях предоставления поддержки стране для выполнения его обязательств в области прав человека в консультации с правительством, а также представить рекомендации относительно технической помощи и создания потенциала и путей улучшения положения в области прав человека в стране;

b) взаимодействовать с правительством Южного Судана и другими соответствующими заинтересованными сторонами в целях учета гендерной проблематики, а также рассматривать весь круг информации, включая информацию от соответствующих правозащитных механизмов, в частности Отдела по правам человека Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане при выполнении этого мандата в целях содействия стране в выполнении его обязательств в области прав человека;

c) поддерживать внутренние, региональные и международные усилия, направленные на обеспечение ответственности, примирения и других мер правосудия в переходный период, в том числе в рамках рекомендаций, касающихся необходимой технической помощи, с учетом выводов и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии Африканского союза по расследованию событий в Южном Судане;

17. *призывает* правительство Южного Судана в полной мере сотрудничать с Управлением Верховного комиссара в осуществлении настоящей резолюции, в том числе путем содействия проведению поездок и доступу к стране;

18. *призывает* Управление Верховного комиссара и соответствующих мандатариев специальных процедур предоставить в консультации с правительством Южного Судана консультативную и техническую помощь для реализации указанных выше шагов;

19. *призывает* правительство Южного Судана и далее конструктивно сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, включая Миссию Организации Объединенных Наций в Южном Судане;

20. *просит* Верховного комиссара представить Совету по правам человека на его тридцать первой сессии предварительный устный доклад, а также представить полный доклад Совету на его тридцать второй сессии в ходе интерактивного диалога;

21. *просит* Управление Верховного комиссара предоставить все необходимые и надлежащие ресурсы для выполнения настоящей резолюции;

22. *постановляет* продолжить рассмотрение данного вопроса.